

By Fax/By E-mail

Ref : A2-002/02-J71147

To : Dr Moses Cheng Mo Chi, Chairman, Insurance Authority
Mr Eddie Cheung, Deputy Secretary (Financial Services), FSTB
Mr Bhabani S. Rath, Chairman, The HK Confederation of Insurance Brokers
Mr Soo Ka Yin Gary, Chairman, Professional Insurance Brokers Association
Mr Y K Chan, Convener, Insurance Industry Regulatory and Development Concern Group
Ms Lily Wong, President, The Life Underwriters Association of HK Ltd
Mr Leung Wai Lun Alan, President, General Agents & Managers Association of HK
Mr Ray Ching, Chairman, The HK General Insurance Agents Association Ltd
Ms Jaclyn Chu, President, HK Chamber of Insurance Intermediaries
Mr Carlson Tong, Chairman, Securities and Futures Commission
Mr Norman Chan, Chief Executive, Hong Kong Monetary Authority
Mrs Alice Chan, Executive Director, Travel Industry Council
Mr Au Ho Wah Brendan, Registrar of Travel Agents, Travel Agents Registry
Governing Committee, The Hong Kong Federation of Insurers (HKFI)
IARB Members and Co-opted Members
Authorized Representatives, Member Companies, HKFI
Non-HKFI Insurers using HKFI's agent registration service

c.c. : Mr John Leung, JP, Chief Executive Officer, Insurance Authority

From : Alice Kong, General Manager – Compliance

Date : 28 February 2018

Subject : Recognized education proof (Update)
獲認可的學歷證明 (更新)

The Insurance Agents Registration Board (IARB) recently revisited the subject of "Recognized education proof", of which the related circular was issued on 25 January 2000 following the effective date of the Fourth Edition of the Code of Practice for the Administration of Insurance Agent in January 2000. Due to the change of examination system from Hong Kong Certificate of Education Examination (HKCEE) to Hong Kong Diploma of Secondary Education Examination (HKDSE) in 2012 and the variations in the standards of courses offered by different educational institutions, the IARB would like to update the captioned subject. Please refer to the attached sheet for the updates.

保險代理登記委員會（委員會）最近重新審視了「獲認可的學歷證明」的議題，並得悉在第四版的《保險代理管理守則》於 2000 年 1 月生效後，委員會曾於 2000 年 1 月 25 日就「獲認可的學歷證明」議題發出相關通告。因應香港的考試制度自 2012 年起由香港中學會考改為香港中學文憑試，加上不同教育機構提供的課程水平有差異，委員會欲就有關議題作出更新，詳情請參閱附件。

Should you have any queries, please contact the registration unit at 2520 1868.

如有查詢，請致電 2520 1868 與登記部聯絡。



Encl
附件

Recognized education proof (Update)

獲認可的學歷證明 (更新)

1. Local education

本地學歷

- i. Examination report for the last term of Form 5 or Principal's proof; or
中五下學期學校成績表或校長證明；或
- ii. Form 5 graduation certificate; or
中五畢業證書；或
- iii. HKCEE result slip (any 3 or more subjects at grade E or above); or
香港中學會考成績通知 (任何 3 科或以上考獲 E 級或更高成績)；或
- iv. HKDSE result slip (any 3 or more subjects at level 2 or above); or
香港中學文憑考試成績通知 (任何 3 科或以上考獲 2 級或更高成績)；或
- v. Proof of completion of the Diploma Yi Jin (DYJ) Program; or
完成毅進文憑課程的證明；或
- vi. Any other higher education proof.
任何更高學歷的證明文件。

2. Non-local education

非本地學歷

- i. High school/ specialized qualification graduation certificate for Mainland China, to be supplemented by additional documents for authentication of the certificate stated in the circular "Enhanced Vetting Requirements for Registration" issued by IARB on 13 April 2017; or
國內高中/ 專業畢業證書，連同委員會於 2017 年 4 月 13 日發出的「加強登記的審核要求」通告中註明的認證文件；或
- ii. Class 11 or above for Australia, Canada, England, New Zealand and USA; or
英、美、加及澳紐的第 11 班或以上證書；或
- iii. University year 1 or above for Philippines; or
菲律賓大學 1 年級或以上證明；或
- iv. School Leaving Certificate Examination or class 10 or above for Nepal; or
尼泊爾的證書考試或第 10 班或以上證明；或
- v. Any university graduation certificate or specialized qualification proof.
所有大學畢業證書或專業資格證明文件。

3. Professional qualification

專業資格

In possession of professional qualifications stipulated in Clause 64(b) or 66(b) of the Code of Practice for the Administration of Insurance Agents, such as ANZIIF (Senior Assoc/ Fellow) or ACII/ FCII.

持有保險代理管理守則第 64(b) 或 66(b) 條款中所列明的專業資格，如澳大利亞及新西蘭保險與金融學會資深準會員或高級會員或英國特許保險學院院士或資深院士。

Effective date: 1 March 2018

生效日期：2018 年 3 月 1 日